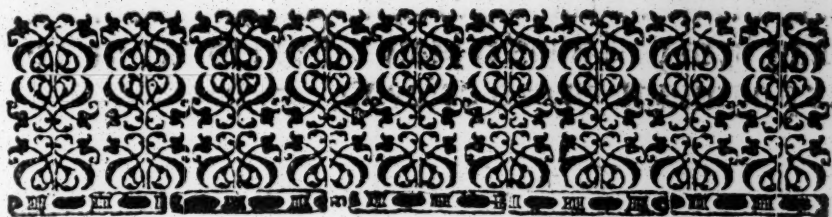




RHEOL O  
gyfarwyddyd iw  
harfer wrth ym-  
weled ar Claf.



LLYFRGELL  
GENEDLAETHOL  
CYMRU



Rheol o gyfarwyddyd im harfer  
wrth ymweled ar Clâf.

*Yr offeiriad ar i fynediad cyntafir lle y byddo y Clâf yn gormedd a ddywed.*

**T** Angneddyf fyddo yn y ty hwn, ac i batob y  
sydd yn trigo ynddo, Amen.

*Yno gan nesson at y Clâf y gostwng efe ar ei liniau  
at sawl oll a fyddo gydag ef, ac a ddywed.*

Gweddiwn.

Arglwydd trugarhâ wrthym.

Christ trugarhâ wrthym.

Arglwydd trugarhâ wrthym.



**I**n Ead y hwn wyf yn y nefoedd.  
Sancteiddier dy enw. Deued dy  
deyrnas. Bid dy ebyllys ar y  
ddafar megis y mae yn y nefoedd.  
Dyio i ni heddyw ein bara beu-  
nyddiol. A maddeu i ni yn dyle-  
dion fel y maddeuon ni in dyledwyr. Ac nac  
arwain



## Rheol o gyfarwyddyd

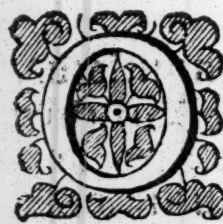
arwain ni i bzfedigaeth : Eithz gwared ni rhag dwtog. Canys ti biau r dernas, ar nerth, ar goginiant yn oes oesoedd, Amen.

Gweddiau dros y Clâf.



Arglwydd Ddûw Holl-alluog yz hwn nid wyt yn dirmysgu ochnetdau calonau dyplliog cystuddieddig, derbyn yn gweddiau yzhaiz ydym yn eû hofcton i th ddwywol fawredd : Edrych i lawr atto-lyog i ti ac dy wasanaeth-wr hwn fydd ofidus gan ddolur. Bydd iddo yn dwt amddiffin yn erbyn holl ruthrau ei elynnion : Ti biau obriodoldeb, ô Arglwydd, yn mastad drugarhau ac iachau y rhai dyplliedig ô galon : Arglwydd attolygton i ti ddanfôn iddo ddiddanwch dy gymmorth yn ei gyfngderau hyn, mai pa vn bynnag a wonel a'i byw ai marw, y llawenycho ynot ti, trwy Iesu Crist eni Arglwydd, Amen.

Vn arall.



Arglwydd edrych i lawr o'z nefoedd, golpza, ymwoel, ac esmuytha ar dy was clwrfus hwn. Edrych arno â golwg dy drugarredd Dwt iddo gyflur, a diogel ymddiried ynot, amddiffin ef rhag perigl y gelyn, a chadw ef mewn tangneddyf dragwddol, a diogelwch, trwy Iesu Crist ein Harglwydd, Amen.

Gwedd;



wrth ymweled ar Clâf.

Gweddi aral.



**D**UO yz bnig noddfa ymmbôb an-  
ghenion a chyfngderau, yz bnig  
gymmorth yn amser gwendid a  
llescedd, derbyn attolwg ein  
gweddïau gostyngedig, y rhair y-  
dym yn eu hoffrwm gar dy fron  
tros dy wasanaethwz clwyfus hwn : ymwe-  
l ag ef o Achubudd bendigedig megis yz ymwe-  
elaist ag Ezechias, â mam gwraig Petr, ac â  
gwâs y Captaen : felli ymwelel a dyzo i'r Clâf  
hwn ei gynnafia iechyd od yw dy fendigedig ew-  
ylls a th fodlonchwydd di, neu ddys iddo râs  
i gymeryd felly dy ymweliad, fel y bo iddo yn  
ô! diweddu y fuchedd boenedig hon, allu gor-  
phwys gyd â thi yn y fuchedd dragwyddol  
twy Jesu Crist, i'r hwn gyd ar Cād ar Wpryd  
glân y byddo pob gallu, a gogoniant ag Ar-  
glwyddiaeth yz awoz hon ag yu dragwyddel, A-  
men.

Gweddi arall.

**O** Arglwydd **JESU CRIST** yz  
hwn ywot iechyd pob dyn byw, a by-  
wyd tragwyddol yzhaï ydynt yn marw  
meton ffydd, nynt dy ostyngedig weision we-  
di ymgynnull ymma gan fôd yn ddiogel ge-  
nym na ail y peth a orchymynner ith ddwylo  
di fôd yn golledig; ydym yn gozchymyn i ti o ne-  
fol Dād dy wasanaethwz ymma sydd ofidus  
gan ddolur : gan attolwg iti gryfhau ei enaid ef

## Rheol o gyfarwyddyd

yn erbyn pob math ar bzfedigacthau, ai gadw  
ai amddiffin rhag holl gynllwynion Diabol: nid  
oes ynddo bdim haedde digacthau, na dim arall  
i'w roddi trosto neu hyder arno, ond yn b'nig dy  
ddirfawr a'th dyner drugarreddau di. Fe ath  
aned ti Arglwydd trugarog er ei fwrn ef: **Ti**  
**a' weddiaist, ac a' ymprydiaist er ei fwrn ef:**  
**Ti a' bzegethaist ac a' athzawiaethaist er ei**  
**fwrn ef: Ti a' newynaist ac a' sychedaist er ei**  
**fwrn ef: Ti a' wnaethost bob gweithzedoedd**  
**da er ei fwrn ef: Ti a' ddioddefaist boenau**  
**anguriol, ac arteitheau: Alc yn ddiweddaf a**  
**roddiaist dy werthfawroccaf gorph i farw,**  
**a'th waed i'w dywalle ar y gzoes er ei fwrn**  
**ef. Yz awr hon, o Arglwydd, yz awr hon o dru-**  
**garoccaf Achubwr, bydded yz holl bethau hyn**  
**yn fuddiol ac yn dycciamus, yz hui a roddiaist ti**  
**iddo, yz hwn a roddiaist hyd yn oed dyhun tro-**  
**sto. Golched a glanhaed dy waed ti a'flend d a**  
**bzynti ei bechodau ef, bydded dy gyfiawnder di**  
**yn cuddio ac yn gorchguddio ei anghyfiawnder**  
**ef: Bydded haeddigacthau dy ddiodde-**  
**faint chwervu yu iawon tros ei bechodau ef.**  
**Dyzo iddo rās na byddo ffydd ac iechydwr-**  
**aeth yn dy werthfawroccaf waed byth yn am-**  
**heus ac yn pallu ynddo, ond bōd yn gadarn**  
**ac yn ddyscog: na lescas gobaitb o druga-**  
**redd a bywyd tragwyddol byth ynddo ef:**  
**nad oero cariad byth ynddo: Alc yn ddiwed-**  
**daf, na orchfyger gwendid y cnawd gan ofn**  
**marwolaeth. Caniadha, o caniadha druga-**  
**roccaf Achubwr pan fwrto angen y cēl tros**  
**lygaid**

wrth ymwelod ar Clâf.

lygaid ei gorph ef, allu o lygaid ei enaid graffu  
yn ddyscog ac edrych arnat ti : pan ddygo  
angeu oddiwortho ei barabl, a' leferydd er hyn-  
ny allu oi galon lefain a dywedyd, i th ddwyllo  
di Arglwydd y gorchymynnâf fy enaid. Felly  
Arglwydd Iesu tyred yn fuan, Amen, Amen.

*Ym ddroidion cyffwrdd a mysyrdodau iwo hadrodd  
wrth y Clâf gan yr Offeiriad yn sefyll yn ei ymyl.*

**G**redig frabod (neu chwaer) y mae yn  
rhaid i ti ystyried fod Duw yn danfon  
y cerbydd hwn ar dy gorph megis med-  
diginiaeth i iachau dy enaid, dywy dy gym-  
mell di (y hwn wyt glâf o bechod) i ddyfod  
trwy edifeirwch at Grist y meddig i feddi-  
giniaethu dy enaid. Y mae yn rhaid iti ysty-  
ried nad yw y clefyd trwmia ac a allech i  
odes ddim iwo gyffelybu ar poenau, ac ar ar-  
teithiau a ddoddefodd Iesu Grist dy Achur-  
bwr trofol. Ac am hynny gan iddo ef ddi-  
oddef cymmaint dros dy bynnedigaeth di,  
dy ddyled tithen iwo ddwyn yn oddefus ychydig  
glefyd iwo fodloni ynteu. Ciâ ddylit go-  
ffio fod dy glywf a' th ddolur pan fo mwyaf  
ei angerdd yn llai o lawer nag a haeddodd  
dy bechodau. Canys dy gydwybod dy hun a  
ddywaiaid iti haeddu o honot ar law dduwa  
waeth nar hyn yz wyt yn abwr yntei oddef:  
Ystyriaeth o hyn a ddylei ddysgu iti ymatt-  
al rhag grwznach ac anfolonchwydd yn  
erbyn Duw, ond wrth symied dy amryw ath  
aml



## Rheol o gyfarwyddyd

aml bechodau rhodd i mawr ddiolech iddo na  
ddialeddir arnat â chospedigathau trym-  
mach o lawr. Meddwl mawr ewyllysgar fyd-  
dei yrhai damnedig yn biferu i oddet y boen  
fwyaf fydd arnat ti trosgl o flynyddoed tan  
ammod bôd iddynt obaith yn bnig o esmwo-  
ythdria oddiwrth ei poenau tragwyddol yn  
ôl cynnifer o flynyddoedd. Gan hynny gan  
mai trugaredd Dduw ydych chi gael o honot yn  
hytrach dy geryddu nath ddifetha ti a ddy-  
lit ddwyn yn oddefus ei gospedigath amse-  
rol ef oherwydd yr amcanfyd ydych chi achub  
oddiwrth ddamned gaethdragwyddol. P mae  
yn rhaid iti feddwl nad oes dim yn d gwyddo  
iti yn yr achosion hyn ond y cyfrif berhan  
ac a dd gwyddodd fynycaaf ith frodyr yn-  
ghrist, y rhai ag hwy yn weision awyrl a  
ddlon i Dduw tra fuont fyw yma ar y  
ddaiar, ydynt yn awr yn Sanctiau gwyn y-  
dedig, a gogon ddus gyd ag ef yn y nifoedd,  
megis Iob, Dafydd, Ioseph, Lazarus ac eraill. Hwyl  
a fuont trosgl amser yn griddfan tan y cyffwrdd  
faith, ond y maent hwy yr awr hon weddi eu  
gwaredu oddiwrth ei holl dzuent, trallodau, ac  
adfydych. Ac felly yn yr unffurf cyn nêmau  
o ddyddiau (os arhosi yn oddefgar wrth yr  
Argwydd) ith rydheir dithen hefyd oith  
glwyf a th ddolur, naill ai trwy roddi i ti dy  
gynestyn techid fel i Iob gynt, neu (yr hyn fydd  
well o awer) dwy dy dderbyn megis Lazarus  
ir ophwysfa nefol : Yn ddiweddar cofia na  
roddes Dduw mo honot yn nwylo dy gaeion  
ith

wrth ymweled ar Claf.

i'th gospi, eithz efe (dy Dâd caredig) a'th gerydd-  
da ai drugarog law ei hûn. Y brenin Dafydd  
wedi cael ar ei ddymuniad ddewis ei gospedi-  
gaeth ei hûn, a ddewisodd dderbyn ei gerydd ar  
law Dduw yn hyttrach nag mewon môdd arall  
yn y Lÿd, gan ddywedyd: Gâd i mi syrthio  
yn awr yn llaw yz Arglwydd (canys aml yw eu  
drugareddau ef) fel na chwympwyd yn llaw  
dê; Ac am hynny ych dy'êd chwi yw cymeriud  
y cyfludd hwn yn groesawys gan ei fôd yn dy-  
fod oddiwrth law Dduw, oddiwrth yz hwn  
nyni a wyddom iad oes dim ond daioni yn dy-  
fod. Dy gystudd hwn sydd yn dyfod oddiwrth  
law dy nefol Dâd, yz hwn nis danfonei byth oni  
bai ei fôd yn gweled mat anghenthaid, a buddi-  
ol yw i ti.

Yn ail y mae yn rhaid i ti ystyried oddiwrth  
pa ddrygau ac aflwydd y daw marwolaeth i'th  
achub ac i'th ryddhau. Yn gyntaf, hi a'th rydd-  
hâ oddiwrth gorff llygradwy yz hwn a gae  
mewon pechod, ac ni ddichon wneuthur dim  
amgen ond pechu. Yn ail hi a'th ryddhâ oddi-  
wrth dy yncanion oher, a'th fwyriadau anfuddi-  
ol, yz hâ ydynt ddrygionus bob amser, a daro-  
slyngedig i aflendid, rhagrith meluswdd,  
fwyddyingais, gwaig-ogoniant drwg-fwyriad,  
dial, cybydd-dra, trachwant, meddwodod, an-  
ghymedzolder, tyngu, annwyldeb, balchder,  
gozthrymder, a mil o'z cyffalyb dzuent, a'r rhain  
y trallod i ein eneidiau truein tra yz arhosant  
o fewn carchar-daf ein cysph. Yn drydydd,  
marwolaeth a'th rhydda di rhag pechu, ac a  
wna ddiben ar bob adfydwch a ddigwydd i be-  
chod

## Rheol o gyfarwyddyd

chod, yn gymmaint ag yn ôl marwolaeth in  
bydd diin tristid mwyach, na llefain, ac na  
bydd d m dolur mwy, canys **D**uho a lych ym-  
maith bob deige oddiwrth ein llygaid. **P**n  
brdw: rydd d: wy farwolaeth i'rh ddiidolir od-  
d wrth gyfeillach dynion dyrgionus ac in  
phr: swyll mwy ym Melheck, ac ni thrygi ym  
mhebyll Cedar. **A**lc yn ddiw: ddaf oll, lle  
mae yn corph helbulus yma yn byw mewn  
byd o ddyrgionus, yn gymmaint ac na dd chon  
yz enaid truan edrych allan ac llygad, na gwzan-  
do ar giust, na chyffwrdd ar llaw, nac aroglau  
ar ffroenau, nac archwaethu ar tafod yn ddy-  
berigl, rhag digwyddo iddo ryw brofedigaeth,  
neu llygreddiaeth byddid hyspys iti y gwaredir  
dy ena d trwy farwolaeth rhag y caethiwed y-  
ma ac y gwisgir dy gorph llygredd: wy ag anly-  
gred gaeth, ar marwol hwn ag antarwolaeth.  
**D**d: dwydd a thraddedwydd yw'r farwolaeth  
honno yn yz **A**lc: dydd yz hon an gwareda od-  
diwrth fyd mor dyrgionus ac antyddâ od-  
d wrth y cyfryw gorph o gaethiwed a llygre-  
digaeth.

**I**n dydydd y mae yn rhaid iti ystyried pa  
lesad a ddwg marwolaeth dduwiol. **P**n gyn-  
taf hi a ddwg dy enaid i swynhau cyfundeb  
digyf: long gyd ar fendigedig **D**ryndod mewn  
cragwyddol ddedwyddwch a gogoniant. **P**n  
ail, hi a drosglwydda dy enaid allan o dzueni y  
byd hwn, ac odd wrth grundeithas pechaduri-  
aid i ddinas y **D**uho byw y Hierusalem nefol, a  
chymansa llawer myrddion o Angylion ac a  
yspydoedd y cyfiaw, ac at **J**esu cyfryngwyt  
**T**esta-



wrth ymweled ar Claf.

Testament newydd. Ac yn drydydd, marwolaeth a ddryu dy enaid mewn crobl-gyflawn feddiant o'r holl etifeddiaeth a'r dedwydd a addawodd Iesu i ti yn ei air, neu a bwrcasodd trosot ai waed. Dyma y llesâd ar dedwyddwch i'r hwn i'w dwg marwolaeth fendigedig. Ac am hynny da fydd i ti pan nesao amser dy ymadawolad, yn ewyllysar ac yn llawen orchymyn a rhoddi dy enaid i gadw i ddwylo Iesu Crist dy unig Iachawdwr a'ch bynnwr.

*Wedi gorphen y cyngor, yr Offeiriad, ar gynnleidfafa gyd ag ef, a benliniant ac a weddiant mal hyn.*

**O** Dugarog Dâd yz hwn ytot Arglwydd a rhoddwr bywyd, ag i'r hwn y perthyn digwyddiadau marwolaeth, nym dy blant toedi ymgynnull yma yngtyd, ydym yn cydnabod nad ym ni deilwng oherwydd ein amrafael bechodau i sfyn ar dy ddwylo ddîm bendith i ni ein hunain chwaethach bod yn erfynwz tros eraill at dy fawredd di : Etto o herwydd gozchymyn o honot i ni weddio tros ei gilydd, yn enwedig tros y Claf, ac a addewais y byddeigweddiau y Cyflawn yn gymeradwgyd â thi. Gan hynny mewn bfyddod i'w orchymyn ac ymddiried yn dy rfflawon addewid yz ydym yn hyderu bôd yn eiriofwz gostyngedig at dy ddurfol fawredd tros hwn yma ein anwyl frwad (neu chwaer) yz hwn yz ymwelast ag ef a chospedigaeth dy dadol law dy hân gan attolwg i ti er mbyn Iesu Crist, ac er haeddedigaeth ei ofidus farwolaeth

## Rheol o gyfarwyddyd

chod, yn gymmaint ag yn ôl marwolaeth in  
bydd diin tristid mwyach, na llefain, ac ni  
bydd d m dolur mwy, canys Duw a lych ym-  
maith bob deige oddiwrth ein illygaid. Yn  
brdw: rydd d: wy farwolaeth i'rh ddiidolir od-  
d wrth gyfeillach dynion dyrgionus ac in  
phr: swyll mwy ym Melheek, ac ni thzigi ym  
mhchyll Cedar. Alc yn ddiw: ddaf oll, lle  
mae yn corph helbulus yma yn byw mewn  
byd o ddyrgion, yn gymmaint ac na dd chon  
yz enaid truaned: ych allan ar illygad, na gworan-  
do ar giust, na chyffwrdd ar llaw, nac aroglau  
ar ffroenau, nac archwaethu ar tafod yn ddy-  
berigl, rhag d'gwyddo iddo ryw brofedigaeth,  
neu lygreddiaeth byddid hyspys iti y gwardd:  
dy ena d trwy farwolaeth rhag y caethiwed y-  
ma ac y gwisgir dy gorph illygadrwy ag anly-  
gredigaeth, ar marwol hwn ag antarwolaeth.  
D d: dwydd a thzadd: dwydd yw'z farwolaeth  
honno yn yz Alc: dydd yz hon an gwarda od-  
diwrth fyd mor dyrgionus ac antydda od-  
d wrth y cyfryw gorph o gaeth: wcd a lygre-  
digaeth.

Ja: d: dydd y mae yn rhaid iti yllwried pa  
lesad a ddwg marwolaeth dduwiol. Yn gyn-  
caf hi a ddwg dy enaid i swynhau cyfundeb  
dlyst: wng gyd a'r fendigedig D: indod mewn  
tragwyddol d: dwyddwch a gogoniant. Yn  
ail, hi a drosiwydd a dy enaid allan o d: uent y  
byd hwn, ac odd wrth gwrndethas pechaduri-  
aid i ddinas y Duw byw y Hierusalem nefol, a  
chymansa llawer myzddion o Angylion ac a  
psprydoedd y cyfiawon, ac at Jesu cyfryngwr y  
Testa-

wrth ymwled ar Claf.

Testament newydd. Ac yn drydydd, marwolaeth a ddysu dy enaid mewn cwbl-gyflawn feddiant o'r holl etifeddiaeth a'r dedwydd a addawodd Christ iti yn ei air, neu a brocasodd trosot ai waed. Dyma y llesad ar dedwyddwch i'r hwn ith dwg marwolaeth fendigedig. Ac am hynny da fydd iti pan nesao amser dy ymadawriad, yn ebyllyscar ac yn llawen orchymyn a rhoddi dy enaid i gadw i ddwylo Iesu Christ dy vnig Fachawdwr a'ch bynnwr.

*Wedi gorphen y cyngor, yr Offiriad, ar gynlleidfa gyd ag ef, a benliniant ac a weddiant mal hyn.*

**O** Dugarog Dad yz hwn ytot Arglwydd a rhoddwr bywyd, ag i'r hwn y perthyn digwyddiadau marwolaeth, nym dy blant toedi ymgynnull yma yngtyd, ydym yn cydnabod nad ym ni deilwng oherwydd ein amrafael bechodau i sfyn ar dy ddwyplaw ddim bendith i ni ein hunain chwaethach bod yn erfynwz tros eraill at dy farwedd di : Etto o herwydd gozchymyn o honot i ni weddio tros ei gilydd, yn enwedig tros y Claf, ac a addewaisst y byddeigweddiau y Cyflawn yn gymeradwy gyd â thi. Gan hynny mewn bfyddod ith orchymyn ac ymddiried yn dy rfflawon addewid yz ydym yn hyderu bod yn eirrolwz gostyngedig at dy ddurwfol farwedd tros hwn yma ein anwyl frawd (neu chwaer) yz hwn yz ymwelaisst ag ef a chospedigaeth dy dadol law dy hun gan attolwg i ti er mwyn Iesu Christ, ac er haeddedigaeth ei ofidusfarwolaeth



## Rheol o gyfarwyddyd

ai ddioddefaint (y? hwn a ddioddefodd efe tro-  
 storef) bardynu a madden iddo ei holl bechodau,  
 yn cyflad y pechod hwnnbo ym mha bn y lluni-  
 wyd ac y gawed ef ar holl gamweddau ar tro-  
 seddau, y rhai erioied hyd y dydd hwn ar awr  
 a wnaeth ar feddwl, gair, neu gweithred, yn  
 erbyn dy ddwntol fawredd. **C**ast hwnnt y-  
 maith o? tu cefn i ti **O** Arglwydd Iw?w hwynt  
 oddiwythit cyn belled ag yw? dwyrain oddi-  
 wrth y **G**orllewin. **G**ollwng hwynt tros gôf,  
 na ddyr? hwynt i?w erbyn ef. **G**olch hwynt y-  
 maeth y?gward **C**rist fel na g gweler mwyach,  
 a gward ef oddiwyth y? holl farnedigaelhau  
 dy?dus iddo am ei bechodau, na byddont mwy  
 yn cythryblu ei gydwybod, nac yn codi meirw  
 barn yn erbyn ei enaid, a chyfrif iddog yfiawnder  
**J**es. **C**rist d?wy? hwn y? ymddangoso efe yn gyfi-  
 aion yn dy olwg di. **A**lc yn ei ddirfawr ofid ar hyn  
 o amser **O** Arglwydd, ymch wanega ei ffydd, ac  
 naill ai yscafnha ei ddolur, neu ddyr? iddo ymch-  
 wanego amynedd i oddef dy wryf ydedig i wyl-  
 lys di ath fodlonrhwydd; **A**lc na ddyr? arno  
**A**rglwydd daionus amgenach bach nac y gal-  
 lo d?wy? nerth a rodddech di iddo yn hatodd ei  
 ddwyn. **C**yfot ef i fynu attat dy hyn ag oche-  
 neidiat a gr ddfan anhzaethadwy. **G**bona id-  
 d? yn a?w?g d?nabod beth i?w gobai?h ei allwedi-  
 gaeth, a pheth y?w rhagoriol fawredd dy drugo-  
 redd a?h nerth tuag at y?hai a gredant ynot, ac  
 yn ei wend d ef dangos di **O** Arglwydd dy  
 nerth. **O**h achub ei enaid ef a cherydda **S**a-  
 tan a gozchymyn i?h **A**ngeli?on sanctaidd  
 gasteilu o?i amgylch i?w amddeffyn yn erbyn  
 pob

wrth ymwled ar Clâf.

pob dywz fwyfadau a phrofedigaethau, ac i yz-  
ru ymath ym mhell oddi wrtho bôb math ar y-  
sprydion drygionus, a niweidus : Pêr iddo  
fwy-fwy galâ i y bôd ymna, a deisyfu ei ddarod  
a bôd gyd â Chriſt. Al phan ddél yz awz ddaio-  
nus honno y bwyfedaſt di alwo am dano allan  
oſ bywyd preſennol hwn dyzo iddo iâs i oſ-  
chymmyr ei enaid yn heddychol ac yn llawen  
i'ſth dzuſgarog ddwylo di, a derbyn ef i'ſth dzu-  
garedd, a dyged dy Angelion gwynfydedig ef  
i'ſth d:yrnas nefol, yno i gamu mawr a chau-  
nadau yſprydol i'ſth cſw bendigedig gyd â'r  
gwynfydedig Saint â'r Angelion yn dragy-  
wydd, Amen.

*Yna yr Offeiriad yn ſefyll i fynu â ddwg ar gof i'r  
dyn Clâf y. 5. peth hyn fydd yn canlyn.*

**Y** Ngrntaf, na ddaeth Criſt i alwo y cy-  
fiawon ond pechadûrſiaid i edifeirwoch ;  
mai pechadur yw eſe, ac am hynny y  
daeth i'ſw alwo ef.

2 Yn ail, mae Criſt oedd wir oen Duw yz  
hwn a ddaeth i dynnu ymnaith bechodau'r  
byd : fôd ynddo ef bechodau llawer, ac am hynny  
y daeth i dynnu ymnaith yz ei ddo ef.

3 Yndrydydd, fôd Criſt yn nodded i bawb  
â'r y fydd yn flinderog, ac yn i'ſw ytheg : mai  
blinderog yw eſe, ac am hynny fôd Criſt yn nod-  
ded iddo.

4 Yn bedwerydd, mai Criſt yw yn cyfiawen-  
der ni ac yn agos at bawb â alwo arno, ei fôd

## Rheol o gyfarwyddyd

efe yn awo, yn galw, ac amhynny fod Christ yn agos atto ef.

5 **I**n buimed, os byw y mae, byw y mae i'r Arglwydd, os marw y mae marw y mae i'r Arglwydd, pa vn bynnag â tonel ai byw ai marw, eiddo y'r Arglwydd ydyw.

*F Fâr f ar gyffes i w harfer i'r Clâf ar ddull ymofynion, o ba rai y pwngc cyntaf sy ynghylch proffes (neu gyfaddefiad) ein ffydd, ar ail ynghylch cyffessu pechodau.*

*Quæstiwnau ynghylch ffydd.*

**A** wpt ti yn credu yn Fawr Cād Holl-alluog Creatodwr nêf a datar? Ac yn Iesu Christ ei vn mab ef ei'n Harglwydd? Ai genhedlu oz yspryd glân? a'i enio fair forwyn? Iddo ddioddef tan Pontius Pilatus, ei groethoelio, ei farw, a'i gladdu? Descyn o honaw i bfferu. a'i gpfodi y trydydd dydd ac escyn i'r nefoed, a'i fod yn eistred ar ddechylaw ddŵw Cād Holl-alluog: ac odd vno y daw efe yn niwed y byd i farnu byw a meirw? A wpt ti yn credu yn yz yspryd glân, yz Eglwys lân Catholig, Cymmun y Sainc, maddewaint pechodau, Adgyfodiad y Cnawd, a bywyd tragwyddol gwedi angen?

Atteb.

**I** yn oll yz wpt yn ei gredu yn ddilys.

1 **A** ydych chiwi yn cyfadden i'r Holl-alluog Ddŵw wneuthur ohonoch gamweiddau difafawr, a gozthron dzyw ych ho i einioes?

2 **A** ydych chiwi yn cydnabod bechu o honoch mehon balchder calon, gan fod yn anniofarhgc i roddw?



wrth ymwelod ar Claf.

i roddwz pob daioni am ei ddonniau :

3 A ydych chwi yn cydnabod bechu o honoch  
dzwy faichder mewon dillad, balchder o gryfder,  
glendid pryd, cyfoeth, a ch bôd am hynny yn go-  
fyn i Dduw faddeuaint :

4 Bechu o honoch dzwy genfigen wrth gly-  
wed canmol, neu wrybod fod yn caru rhyw un a-  
rall yn swy na chwyechwi am yz hyn yz ydych yn  
gofyn i Dduw faddeuaint :

5 Ddarfod ichwi bechu dzwy lid, a cheisio  
ymddial, wedi ymgysfroi yn ddiachos, am yz  
hyn yz ydych yn gofyn i Dduw faddeuaint :

6 Bechu o honoch dzwy ddiogi, dzwy dzym-  
der meddwol, mewon gwâg feddyliau ac oferfw-  
ridau, dzwy esceuliso gweddi, a myfyrddod, am  
yz hyn yz ydych yn gofyn i Dduw faddeuaint :

7 Ddarfod i chwi bechu dzwy gwybodd dza,  
dzwy chwant anghyfreithlawon i gyfoeth, a go-  
lud bydol, ac na thoslu iasoch wrth gysbwr true-  
maid megis y dylasech, am yz hyn yz ydych yn  
llefain ar Dduw am faddeuaint :

8 Bechu o honoch dzwy annigonol swypta  
ac yfed, dzwy fynych dymodded, am yz hyn yz y-  
dych yn gofyn i Dduw faddeuaint :

9 Bechu o honoch dzwy aflendid buchedd,  
meddyliau anniwair ac ymadroddion serth an-  
foesatol, am yz hyn yz ydych yn gofyn i Dduw  
faddeuaint :

10 Na ddarfut i chwi gynghori prhai oedd  
arwynt eisien cyngor, ddyscu yz anwrybodus a  
maddeu i'r sabol a wnaethant ich erbyn ; am yz  
hyn yz ydych yn llefain ar Dduw am fadde-  
uaint :

11 Ddarfod

## Rheol o gyfarwyddyd

11 **D**darfod i chwi bechu drwy drofeddu y  
dêz gozchymmy n, na charafech Dduw yn fwy-  
pat dim, ac na addolasoch ef yn ddiledzith, ac na  
anrwyddasoch ei enw sanctaidd, eithz ai cym-  
metasoch yn ofer ar lwon diddefnydd, na chad-  
wasoch yn sanctaidd ei Sabbothau ef, ac na ro-  
esoch ddyledus barch i'ch rhieni, a'ch lywodza-  
ethwyz, chwi a ddugasoch ddigafedd dybryd ac  
a fuoch fyw yn anniwair, chwi a ddy gasoch  
dda eich cymmydog a enllibiasoch ei enw da ef,  
ac a chroenyhasoch yz hyn oedd wrthwyneb i  
gyfraith Dduw; am yz hyn oll yz ydych chwi yz  
awz hon yn gofyn i Dduw faddeuaint?

12 **A** ydych chwi yn cydnabod na ddarfu i  
chwi arfer donniau yz yspryd glân i anrhydedd  
Dduw, daron deall, daron cyngor, daron doethi-  
neb, daron cadernid, daron gwybodaeth, daron  
ofn; am yz hyn yz ydwyf yn gofyn i Dduw fad-  
deuaint?

*I'r gw. estiwau ymma a ofynno yr offeiriad, atte-  
bed y dyn Claf gan ddywedyd ar ei ôl ef mal  
hyn.*

Atteb y Claf.

**A** yz holl bechodau a'r camweddau hyn,  
neu bôb mât h a'r bechod arall gwybode-  
dig neu guddiedig a wneuthym erioed er  
pan i'm ganed hyd y dydd heddiw yz wyf fi a  
chalon edifeiriol yn gofyn i Dduw faddeuaint,  
ac yn attolwg iddo fynghared rhag fynghelyn  
ysprydol a maddeu imi fy holl bechodau a wyf  
yngloddon ei fâb Iesu Crist fy vnig Iachaw-  
dwz

wrth ymweled ar Cláf.

dwr a'm Byndwr, yn enew yz hwn y gweddias  
megis i'm dyscodd. Ein Tâd yr hwn wyt yn y ne-  
foedd, &c.

*Yna y gweddias yr Offeiriad mal hyn.*

**G**wrandawed yz Arglwydd arnat ynnydd  
cysingder, Enw Duw Jacob a th am-  
deffynno. Anfonodd iti gymorth o z cys-  
segr, a nerthed di o Sion. Rhoddodd it wrth  
fedd dy galon, a chyslawned dy holl arfaeth.  
Ymoduried rhai mewn cerbydau, ac eraill  
mewn meirch, ond nyn a gosion e i'w yz Ar-  
glwydd ein Duw. Cadw Arglwydd. gwran-  
daw dy brenin ufol arnom yn y cydd y llefom.  
Goluded yz Iesu mab Duw tyw ei ddiodd-  
faint ei hŷn rhwng dy bechodau di, ac barnedi-  
gaethau i ddyfod, Amen.

*Wedi gorphen y weddi yr Offeiriad a â rhagaddo yn  
ei gwestiwnau, ac a ofyn i'r dyn Clâf fel hyn.*

**A**ddwyt ti o eigion dy galon yn eoyllysio  
yng ynnodi a Duw yn Iesu Crist ei  
wynededig fâb ef a th fendigedig A chu-  
bwr ditheu a th cyfrwngwr : yz hwn sydd yz  
awr hon yn eistedd ar ddeheu-law Duw yn  
y nesoedd ac yn eiriol arno ef tros dy enaid tie  
Atteb.

*Ydwyf.*

A wpt ti'n in credu yn ddiammetr, ac yn go-  
beithio bôd yadwedig dywy bning haeddedigae-  
thau



## Rheol o gyfarwyddyd

thau y far wolaeth ar dioddefaint gwaeddyd a  
ddioddefodd dy Iachewdwy Iesu Crist trolo?  
heb fod gennit ddun gobaiſh Iechydwyiaeth yn  
dy ryglyddon dy hyn, nac mewon cyfryngau e-  
raill, neu mewon creaduria d? d?wy fod yn gwbl-  
sicc gennit, nad oes bn enw arall tan y nêf  
d?wy? hwn y mae yn rhaid dy iachau, ond enw  
Iesu Crist?

Atteb.

*Y dwyf.*

Al wyt ti o eigion dy galon yn maddeu pob sy-  
rhaid, a chamwedd, a wnaed neu a gynnigwyd  
iti gan nêb rhyw ddyn?

Atteb.

*Y dwyf.*

Al wyt ti yn fodlongâr ac o ebyllys dy ga-  
lon yn golyn maddetaint i'r sawl y gwnae-  
thost gam a hwynt mewon modd yn y byd ar  
feddwl, gair, neu weithred?

Atteb.

*Y dwyf.*

Al wyt ti yn bwrw allan oth galon bob d?wg-  
fwriad, a digaledd a ddoliaist yn erbyn nêb, fel  
y galloch ymddangos ger bron Iesu Crist  
mewon cariad perffaith a chymmodlonedd?

Atteb.

*Y dwyf.*

Al yw yn dd?wg gan dy galon drofoddu o ho-  
not gyfreithiau a gorchymynion Ddu, eseu-  
luso ei ddwywol wasanaeth ef at addoliant, a  
chanlyn cymaint ar drachwantau dy gnawd  
dy hun, ac ofereddigrifoch y byd?

Atteb.

wrth ymwelod ar Claf.

Atteb.

*Y mae yn ddrwg gennif.*

A fyddit ti fyw o hyn allan yn ddubiolach,  
ac yn sancteidiach, pe rhy: gei bodd i Dduw e-  
slyn dy enoies?

Atteb.

Stonawon dywy nerth Dduw.

*Y mayr Offeiriad a rybuddia y Claf i fod yn wili-  
adwrs, ac yn ddysfal i wrando ac i gredu y  
peth a ddywedo ef wrtho fel hyn.*

**A**fwyl frabod bydd d hyspys iti, mai  
Gwenidog Iesu Grist wyf, ac vn o'r rhai  
y rhoes Crist iddynt wenidogaw! allu, ac  
awdurdod, i' th ollwng yn rhydd oddiwrth dy  
bechodau trwy rym yz awdurdod yz abwn fydd  
yn ddytwebyd: A hwy bynnag y maddueuch ef  
pechodau, madduew d iddynt, A hwy bynnag  
ir ataliach hwy a attaliw d.

Gwybydd gan hynny (Garedig frabod) os yho  
y broffes fydd a wnaethost yn bur, ac yn fywiol:  
a'r gyffes a wnaethost o' th bechodau yn dyfod  
o' th galon yn edifeiriol ac yn ddiragrith yna y  
bydd y geiriau a adroddwyf wrthit yn y fan yn  
tueddu yn niabontwir ac yn ddiball i' th iechy-  
dwriaeth dragwyddol. Atteb fi gan hynny a yho  
dy fydd yn fywiol, a' th edifeirwch yn gywir ac yn  
ddilcwrith?

Atteb.

Yz wyf fi yn credu yn ddiymmod holl byngci-  
au y fydd Gristianogol: ac y mae yn ddrwg  
gennyf o'eigion fynghaf o' trosg fy holl bechodau.

## Rheol o gyfarwyddyd

*Ina y gesyd yr Offeiriad ei lawddebau ar ben y dyr  
Clâfac y traetha iddo y gollyngdod hwn.*

**E** In Harglwydd Iesu Grist yz hwn â ada-  
wodd feddiant iwo Eglwys i ollwng pob  
pechadûr a fyddo gwoir- (difeiriol ac yn cre-  
du ynddo ef o'i fabwz dztigaredd a faddeno iti dy  
gambweddu : a thzwy ei awdurdod ef a gam-  
adhaowyd i mi i th oll yngaf o th holl bechodau yn  
enwz Tâd, ar mab, ar yspzryd glân, Amen.

*In ôl y gollyngdod y dyry yr Offeiriad i'r Clâf Oscu-  
lum Pacis (gusentangeddyf) gan ddywedyd.*

**Y**R Arglwydd Iesu a gatwo dy gozph a th c-  
naid i fywyd tragwyddol, Amen.

Gweddiwn.

**O** Dztigaroceaf Dduw yz yn ôl llro-  
faw gwrydd dy dztigaredd pwt felly  
yn dweupechodau y rhai fydd wir edi-  
feiriol, fel nad ydwynt yn eu cofio mwy, agoz  
lygad dy dztigaredd ar dy wasanaethwz y-  
ma, yz hwn a wir odifrif fydd yn dymuno gol-  
lyngdod a maddenuaint. A dweydda ynddo ga-  
redig Tâd beth bynnac a lescatwyd trwy ddichell  
a malis y cythraul, neu dztwy ei gnawdod lwy-  
lys ef hun ai wendid. Cadw a chymal yz aelod  
ei wyfus hwn o fewn bndeb dy Eglwys : Pdzia  
wz th ei wir edifeiriwch, derbyn ei ddagrau, ysee-  
fnhâ



wrth ymwelod ar Clâf.

fnhâ ei ddolur môdd i gweloch di fôd yn ozau  
ar ei lês : Alc yn gymmaint ai fôd ef yn rhoddi  
cwl o'i ymddiried i nbnig yn dy ddrugaredd di.  
na hwa iddo ei bechodau oz blaen, eithz cym-  
mer ef i'ch nodd i' ddrwy ryglyddon dy gared. c-  
caf fâb Iesu Crîst, Amen.

*Darfyddo ir Offeiriad mal hyn gyflawni ei swydd yn  
cymmodi y dyn Clâf â Duw ynghrist, yn nessa peth  
efe a ddylei ei gynghori i fel y cynghorodd Esay,  
Ezechias, i osod i dy mewn trefn drwy wneuthur ei  
cwyllys, ai lythr Cymmun onis gwnaethpwyd eusys,  
ac ynghylch hynny o beth ydywed yr Offeiriad wrth  
y dyn Clâf fel y canlyn.*

**A**nbwyl frawod, dy gynghori yz wyf i wo-  
neuthur dy cwyll yz cym i'ch glefyd dym-  
han, ac i'ch gof wanhau. Ni wna hynny  
nath bellhau di oddiwrth dy dda, na byrhan dy  
ensoes ddim cymt, ond yscafnhau llawer ar dy  
fiddwol ddrwy dy ryddhau o lawer o ddrasserth pen  
fyddo rheiriaf i'ti gael llonyddwch. Oblegit dar-  
fyddo unwaith gosod dy dy mewn trefn, e fyddi  
haws i'ti osod dy enaid mewn trefn, ac ymgym-  
mwylo i gymeryd dy daith tu ar wlad nefol.

Anbwyl frawod, o chynyscaddodd Duw dydi  
ag helaeth rwydd o dda bydol y mae yn ddyle-  
dus arnat yn arwydd oth ddiolchgarwch i  
Duw fôd yn haelionus ac yn syber wrth y  
tlawd. Oherwydd yneb a roddo i'r tlawd fydd  
yn rhoddi echwyn i'r Arglwydd : ac o herwydd  
mai bendigedig ywz dyn a roddo i'r tlawd ar  
C 3 anghenus.

## Rheol o gyfarwyddyd

anghenus, yz Arglwydd a'i gwared ef yn am-  
ser trallod. yz Arglwydd a'i ceidw ac a'i byw-  
hâ, gwynfydd g fydd ar y ddaiar : ni ddyrz yz  
Arglwydd ef wrth ewyllys ei elynion. yz Ar-  
glwydd a'i nertha ef ar ei glâf wely, ac a gywei-  
ria ei holl wely ef yn ei glefyd, fel y tyfiolaetha  
yz yspryd glân.

Anwyl frawd os dy gydwyrbod a ddwg ar gôf  
iti gymmeryd o honot ddim trwy drawlder, a th  
fod yn ei attal rhag-llaw oddiar wraig weddw,  
neu blant ymddisaid, neu oddiar neb arall pwy  
bynnac fyddo, bydded diogel iti hyn, os tydi nis  
teli drachefn fel gwonaeth Zaccheus i'r gwr ber-  
chennog y da, a'r tîr â ddygaist (o bydd cym-  
maint ar dy helw) ni ellir wir edifarhau, ac heb  
wir edifeirwch, ni ellir fod yn gadwedig, nac e-  
drych ar Grist yn ei wyneb pan ymddangosech  
ger bron ei orseddfainge ef. Ystyria beth a  
wonelych; oblegyd y mae dy iechydwrtaeth yn  
gaeth ac mewon enbydrwydd o ran y pwngc  
hwn.

*Y Clâfwedi mal hyn esmwythau ar ei gydwyrbod drwy  
wneuthur ei lywodraeth a chael gollyngdod o'i be-  
chodau, yr Offeiriad â ddylei ei gyngori i gymeryd y  
Sacrament bendigedig o swpper yr Arglwydd i'w ga-  
darnhau ef ei ffydd, a gwanhau y Cythraul yn ei gyn-  
llwynion : gan mai y Sacrament hwn yw megis y gei-  
lw Cymmanfa gyngor Nicen ef Viaticum ymdeith-  
fwyd yr enaid ar ei ffordd i'r nefoedd.*

*Wedi darfod y Cymmun aed yr Offeiriad rhagddo yn  
ei weddian fel y mae yn canlyn.*

**O** Arglwydd Dduw yz hwn orchmyn-  
naist i ni woddio tros ei gilydd yn gystal  
mewn clefyd ac iechyd gan addaw ben-  
dith yn y cyfngderau mwyaf, ynni bechaduriaid  
tritein ydym yn ymddangos ymma ger bzon dy  
fabwed i di tros dy wasanaeth wz gofidus hwn  
ymwledig gan dy law di : Attolegwon iti Ar-  
glwydd daionus selio a sicrhau yn ei galon ef  
dzwy dylân yspzrd fadd maint o'i holl bechodau.  
Pâr i feluschwaith a phereidd flâs ffydd fywi-  
ol ddiflasi a laru ar yz holl lygredigaethau a-  
flan fydd ynddo fel i byddo ei enaid ai gozphwe-  
di ei bzentio iti yn bûr ac yn ddifrycheulyd yn-  
gwoaed dy ffâb. Arglwydd na ddzro yn ei erbyn  
ef yz hyn a ddwyddedd neu a wnaeth ar fai eris-  
oed dzwy holl ystod ei fywyd; eithz dercha ef  
mewn gobaith : Dywaid yn gysfyrus wrth ei e-  
naid, arwain ef dzwy dy yspzrd i dypffordd dy  
drugareddau. Cymmer ymnaith oddiwyrtho  
ddychryn, a thymder marwolaeth. Gwyrhneba  
gwllwynion ei elynnion yspzrdol yzhai a ymo-  
sodasant o amgylch ogylch iddo : Dyro iddo  
nerth yn erbyn rhuthrau y cythraul fel y casto  
fuddugoliaeth berffaith. Bydded y gwybodaeth  
o honot ti yz awz hon yn ffwythlawon ynddo, ac  
yn fuddiol iddo. Cryfhâ ei ffydd ef fel y gallo  
gael gwir edifeirwoch, a chyflawni tu ag attat  
bfydd-dod dyledus, a diolchgarwoch d'ragrith  
am berch bynnac â bfodech arno. Dyro iddo (D  
Arglwydd) brawf o th ogoniant ac o z llawer-  
nydd â baratoaist iddo, mal dzwy gysfur oddi-  
wrtho



## Rheol o gyfarwyddyd

wortho y gallo ymdrech ymdrech tēg gan gadw  
y ffydd, a phan ddē amser ei ymadawlad, ym-  
worthod yn cwyuysgar a'r byd presennol drygi-  
onus hwn, a byw gyd a thi yn drygwydd. Ca-  
niadha hyn o Arglwydd er mwyn Iesu Crist  
ein bnig Arglwydd a'n Iachawdwr, Amen.

**O** Rafusaf Arglwydd a charadiceaf Dād,  
y hwn wyt writhiau yn rhoddi iechyd i  
ber i ni yn well dy gydnabod di a th ym-  
geledd tu ag attom, weithiau yn danfon clefyd  
i n galw yn ol i well-hau yn buchedd darfyddo  
i ni bechu yn dy crbyn : nyn dy offyngedig wei-  
llion, tros dy wasanaethwr hwn, a phabw era-  
ll a gystuddir mal hyn, ydym yn atgollwg i ti yn  
offyngedig na ddwg ef i'r farn dōst am ei fu-  
chedd a'i helynt a aeth herbio, eithz gan gollw  
dy drugaridd madden iddo ei bechedau a thzwy  
y iawn a dalodd dy fāb rhyddha ef oad wrth dy  
farnedigaeithau. Yscafnha o Arglwydd yz hoi  
gysingderau y rhai a ddichon nau a i gozthz y n-  
der ei bechodau wrth ei colio, neu chwrtwder ei  
ofidfa wrth i dioddef, neu ddichell y geiy cyf-  
fredin, neu ofn marwolaeth eu dwyn arno, ac  
na ddōd mwy arno, o Arglwydd na ddōd mwy  
arno nag a allo ei ddwyn. Dywed yn gyflurus  
wrth ei enaid ef fel y gwnaethost i'r rhai oll a  
geisialant ei iechyd corphozol gennit ti. Cy-  
farwydda, a chynnyrefa ei galon ef idder-  
byn y Tadol gerydd yma, a'r grassawon ym-  
welad mew amynedd, ffydd, cussur, a gwir  
ddarostyngeddwydd i th wynfededig cwyllys  
i fyw,

wrth ymweled ar Claf.

i fyw, neu i farw. Gosot, o Arglwydd wrth  
enaid dy greadur truan hwn sanctaidd ac ia-  
chus fiddiginaethau dioddafaint, marwo-  
laeth, ac adgyfodiad i y fâb, yn ebyr dychryn,  
ofn, gwendid, petrusedd, ac annobaith. Cym-  
mer ymmaith oddiwrtho angerdd ei ddolur, c-  
niwyrthâ ei ofidiau, cyw. tria ei weib, lych ei hall  
ddagrau oddiwrth ei ysgaid, ac yscatohâ ac ei  
gyd wybod gyt sylus. Cysura ef ar awr ei  
ymadawriad pan alwech am dano, agor iddo  
ddyslau trugaredd, lleda dy freichiau i ddre-  
byn i th neddid fel pan ddê yramser y cyho-  
f. dd mewon heddwch gan ymgynnal wrthit t-  
mewon siccrwydd o rād-faddemaint am ei ho-  
l bechodau, a gobaith o adgyfodiad wylydded g.  
Alc yn y cyfamser, o Arglwydd, gwaistadha ei  
synwyrâu ef fel na byddont yngwiblo, neu yn  
trawos-reddegan i gynnyrsiadau afreolus. Cadw  
iddo ei gôf yn ddiball fel nath anghosodi, ond  
beunydd a phob awr meddwol o honaw am da-  
nat yz hwn wyt angos ei ddiogelwch ef. Cadw  
ei dafod rhag ymleferydd a gwag siaradach, a i  
galon rhag pob dychryn, ac amddeffyn ef tan dy  
adenydd. Bydd drugarog wrthym ni y rhai  
megis cyd-aelodau plyziol oz yn corph ydym  
yn addoli dy enw sanctaidd, ac yn dymuno dy  
ddwywol gymmorthith wasanaethwz hwn, a  
dysced yz Esampl ymma i ni swy gostyngel-  
ddwydd, ofn, a pharch, tu ag attat ti yz awr  
hon ac yn dragywydd. Gwrandoein gwoddiau,  
o Arglwydd, er mwyn Iesu Crist, Amen.

## Rheol o gyfarwyddyd

*Imedd y gorchymmyn yr Offeiriad y dyn Clâf i  
ddwylaw Duw, fel y canlyn.*

**D**uwo Tad yz hwn a'th greadodd, Duwo fâb  
yz hwn a'th brynodd, Duwo yz yspird glân  
yz hwn a dywalleodd ei rad ynot a'th gymmoz-  
tho yn dy hoil bzfedigaeithau, ac a'th dywyslo ar  
hdy ffordd i dangneddyf tragywyddol.

Atteb.

*Amen.*

Crist yz hwn â fû farw trosot a'th gatwo rhag  
pob drwg.

Atteb.

*Amen.*

Crist yz hwn a'th brynodd, a'th gryfhao ym  
mhôb pzfedigaeithau.

Atteb.

*Amen.*

Crist yz hwn a'th garodd mor anwyl a dyu-  
garhao wrthit.

Atteb.

*Amen.*

Crist Iesu yz hwn â cyfododd oddiwzth y  
meirw y trydydd dydd â cyfodo dy gorph a'th  
enaid yn adgyfodiad y cyfiaw.

Atteb.

*Amen.*

Crist yz hwn sydd yn eistedd ar ddeheulaw  
Duwo yn y nefoedd, a'th dygo i lawenydd tra-  
gwyddol.

Atteb.

*Amen.*



wrth ymweled ar Cláf.

*Amen.*

**D**ŵw Tad ath catwo, ac a'th ymgeleddo,  
Dŵw fab a'th gymnozt'ho, ac a'th nertho : Pl-  
p'yd bendigedig yz Arglwydd Ddŵw, yz ysp'yd  
glân fyd'w gyd a'thi : y Dündod gyssegr-lân  
a'th gymnozt'hw'w meton enioes ac angeu.

Atteb.

*Amen.*

**D**ŵw â ganiadhao iti le ym montwes Abra-  
ham.

Atteb.

*Amen.*

**D**ŵw â ganiadhao iti weled dy Achubwz  
bendigedig meton cyflwz gogoniant.

Atteb.

*Amen.*

**D**ŵw â ganiadhao fôd dy farwolaeth yn  
werthfawr yn ei olwog ef, yn yz hwn y mae i ti  
orphywys yn dragywdd.

Atteb.

*Amen.*

*Aed yr Offeiriad rhagddo fel y canlyn,  
gan ddywedyd.*

**D**Rugaroccaf Dâd yz ydym yn gorchym-  
myn iti dy wâs hwn, gwaith dy ddwy-  
lath dy hun : yz ydym yn gorchymmyn  
iti ei enaid ef yn rhyglyddon Crist Iesu ei bryn-  
nwz. Derbyn o Arglwydd, dy greadur dy hun:  
madden attolwog beth bynnac â droseddwyd  
dywywendid dynol : A gorchymmyn i'r Ange-  
lion ei ddwyn ef i dir tragwyddol râs.

D 2

Atteb.

Rheol o gyfarwyddyd

Atteb.

*Amen.*

Cadw Arglwydd enaid dy wâs fel y cedwaist  
Noah yn y diluw.

Atteb.

*Amen.*

Cadw o Arglwydd enaid dy wâs fel y ced-  
waist Lot rhag tân Sodom.

Atteb.

*Amen.*

Cadw o Arglwydd enaid dy wâs fel y ced-  
waist Iob yn ei holl adfyd.

Atteb.

*Amen.*

Cadw o Arglwydd enaid dy wâs fel y ced-  
waist yz Israeliaid rhag nerth Pharaoh a goz-  
thymider yz Æipht.

Atteb.

*Amen.*

Cadw o Arglwydd enaid dy wâs rhag y-  
stryw Satan fel y cedwaist Ddafydd rhag ei holl  
elynnion.

Atteb.

*Amen.*

Cadw o Arglwydd enaid dy wâs fel y ced-  
waist Ddaniel rhag safn y llewood.

Atteb.

*Amen.*

Cadw o Arglwydd enaid dy wâs fel y ced-  
waist y tri llang rhag y fflamman tanllyd.

Atteb.

*Amen.*

Cadw

wrth ymweled ar Clâf.

Cadw o Arglwydd enaid dy wâs fel y ced-  
waist Elias rhag y gau brophwydi a geisient ei  
ddifetha ef.

Atteb.

*Amen.*

Cadw o Arglwydd enaid dy wâs, a gwared  
ef fel y gwaredaist dy Apostolion Paul a Barna-  
bas allan o garchar ar hanner nôs.

Atteb.

*Amen.*

Oddiwyth y tywyllwch eichaf.

*Gwared ef o Arglwydd.*

Oddiwyth feiddith tragwyddol.

*Gwared ef o Arglwydd.*

Dywy dy ened gacth.

*Gwared ef o Arglwydd.*

Dywy dy ympyrd a'th weddian.

*Gwared ef o Arglwydd.*

Dywy dy newyn a'th syched.

*Gwared ef o Arglwydd.*

Erwy dy groes a'th ddioddefaint.

*Gwared ef o Arglwydd.*

Erwy dy ddeſcynniad i uffern.

*O Arglwydd gwared ef.*

Erwy dy adgyfodiad o feirw y trydydd dydd.

*O Arglwydd gwared ef.*

Erwy dy eſcynniad i'r nefoedd.

*O Arglwydd gwared ef.*

Erwy dy eisteddiad ar ddeheu-law y Tâd  
mewn gogoniant.

Amen.



Rheol o gyfarwyddyd

**I**th dugarog ddwylo di o nefol Dad yz  
ydy'n yn gozchymyn enaid dy wasanait, wz  
yn a'wz yn terfynu ; Cydnebydd attolwg  
ddasad oth gozlan dy hun, oen oth bzaidd dy  
hun : Derbyn ef ymreichiau dy dugarredd,  
gan wybod nas gall y peth a ozchymynner i'th  
ymgeledd di fod yn golledig : O dugararoccaf  
iachawdwz derbyn attolpgun i ti ei yspzryd ef  
mewn heddwch, Amen.

*I dull a'r modd y bendithia yr Offeiriad y dyn  
Claf pan fyddo ym mron terfynu.*

**I**esu Crist a'th ollpngo oddiwzth dy holl be-  
chodau.

Atteb.

*Amen.*

Iesu Crist a faddeuo yz ho'i ddwz a wnae-  
thost diwy dy glywed, trwy dy weid, trwy dy  
gyffzddiad, a thzwy dy archwacthlad pa fodd  
bynnac.

Atteb.

*Amen.*

Iesu Crist yz hwn a fu farw trosot a ddileo  
dy holl gamweddau.

Atteb.

*Amen.*

Iesu Crist yz hwn sydd yn dy alw a'th dder-  
bynnio i'w deyznas nefol.

Atteb.

*Amen.*

**P**r Arglwydd ath fendithio ac a'th gatwio :  
llewyzched

wrth ymweled ar Clât.

llewyrched yz Arglwydd ei wyneb arnat: der-  
chafed yz Arglwydd ei wyneb arnat, a rhoddod  
it adgpfodiad llawen i fywy tragwyddol.

Atteb.

*Amen.*

Ymado o enaid cristianogadol yn enw Dduw  
Tad yz hwn a th greawdd, Dduw fâb yz hwn  
a th bynnodd, Dduw yz yspird glân yz hwn  
a th sancteiddiodd, vn Dduw byw ac anfarwol,  
i'r hwn y byddo gogoniant yn oes oesoedd,  
Amen.

*Gweddi iw barfer pan fyddo Cristion a ddyn ar der-  
fynu, neu eusys wedi terfynu.*

**H**oll-alluog a thragwyddol Dduw, yn  
gymmaint a rhengu bodd iti gymme-  
rpd dy wasanaethwz hwn allan o dru-  
eni byd pechadurus i th nefol deyrnas, bendi-  
thier o Arglwydd dy enw di byth ac yn dragy-  
wydd: pâr i ninnau, ni attolygwn iti yzhai y-  
dym etto yn aros ar y ddaiar fôd yn feddylgar  
o'n marwoldeb, fel y rhodiom o th flaen di mewn  
cysiatwnder a sancteiddrwydd holl ddyddiau ein  
bywyd: Al phan ddél amser ein ymadawlad od-  
di ymma, y gallom ozphyrwys ynot fel y mae ein  
gobaith fôd dy wasanaethwz hwn modd y gal-  
lon ni gyd â n bratod hwn, a phafob eraill â y-  
madawolant ar byd mewn gwir ffydd yn dy enw-  
bendigedig gyd-lawenychu yn dy dragwyddol a  
byth-barhaus deyrnas, trwy Iesu Crist ein  
Arglwydd, *Amen.*

Moliant i Dduw.



A Brintywyd yn Llundain gan  
THOMAS HARPER.

1629.





